FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 151
Enu. 9

CINQUIÈME DU CAN

Province de Quebec — District No. 151 Champlain — S. District No. 7 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} La Paroisse de Mont Carmel — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Edouard Thauvette — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. INFIRMITÉS.	
Dwelling House.	Family, household or undertaking	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (incl. farmers).	State where person is employed, as "on farm", "in factory", "in mine", "in shop", "in office", "at lumbering", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other work than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation, if any.	Date of earnings per hour — Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 20 years of age at Colleges, Convent or Universities.	Blind.	Deaf-mute.
Dwellings.	Families, households or undertakings.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No cadastral si dans le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre description.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (chefs d'entreprises).	Mentionner où la personne est employée, comme "dans une ferme", "dans une fabrique", "dans une mine", "dans un magasin", "dans un bureau", "dans un chantier", "dans une scierie", "dans une pharmacie", etc.	Nombre de semaines à l'emploi en 1910 au principal métier ou au métier.	Nombre de semaines à l'emploi en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des autres emplois supplémentaires ou de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux de l'heure pour le travail ordinaire — Centins.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans une année.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 20 ans au collège, au couvent ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
53	56	Brière Ernestine	Mont Carmel	M	Chef	M	Sept	1884	26	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	Bucheron	Non	Non	Oui			25		48	100	150										
		" Mariane	" "	F	Epouse	M	Fev	1883	28	Que				Canadien	Cath R	Aucun																					
		" Florence	" "	F	Fille	C	Avril	1907	4	Que				Canadien	Cath R																						
		" Fernand	" "	M	Fils	C	Mai	1908	3	Que				Canadien	Cath R																						
		" Louis	" "	M	Fils	C	Mai	1910	1	Que				Canadien	Cath R																						
54	57	Marchand Jules	" "	M	Chef	M	Juillet	1886	54	Que				Canadien	Cath R	Cultivateur	Bucheron	Non	Non	Oui			42		60	500											
		" Eleonore	" "	F	Epouse	M	Octo	1886	54	Que				Canadien	Cath R	Aucun																					
		" Ovide	" "	M	Fils	C	Juin	1894	16	Que				Canadien	Cath R	Cultivateur																					
55	58	Dumas Edmond	" "	M	Chef	M	Mai	1867	44	Que				Canadien	Cath R	Cultivateur																					
		" Blanche	" "	F	Epouse	M	Sept	1873	37	Que				Canadien	Cath R	Aucun																					
		" Wilfrid	" "	M	Fils	C	Nov	1894	16	Que				Canadien	Cath R	Cultivateur																					
		" Elphège	" "	M	Fils	C	Mai	1899	12	Que				Canadien	Cath R	Aucun																					
		" Emeri	" "	M	Fils	C	Mai	1901	10	Que				Canadien	Cath R	Aucun																					
		" Augustina	" "	F	Fille	C	Avril	1903	8	Que				Canadien	Cath R	Aucun																					
		" Marie Ange	" "	F	Fille	C	Sept	1904	6	Que				Canadien	Cath R																						
		" Elenna	" "	F	Fille	C	Nov	1905	5	Que				Canadien	Cath R																						
		" Lorenzo	" "	M	Fils	C	Nov	1907	3	Que				Canadien	Cath R																						
		" Fabiana	" "	F	Fille	C	Nov	1910	1/2	Que				Canadien	Cath R																						
56	59	Marchand Herma	" "	M	Chef	M	Janv	1862	48	Que				Canadien	Cath R	Cultivateur																					
		" Clerice	" "	F	Epouse	M	Mai	1861	50	Que				Canadien	Cath R	Aucun																					
5		" Rose Emma	" "	F	Fille	C	Janvier	1888	22	Que				Canadien	Cath R	Aucun																					
57	60	Marchand Joseph	" "	M	Chef	M	Mars	1870	41	Que				Canadien	Cath R	Cultivateur																					
		" Rose Emma	" "	F	Epouse	M	Avril	1876	35	Que				Canadien	Cath R	Aucun																					
		" Regina	" "	F	Fille	C	Avril	1896	14	Que				Canadien	Cath R	Aucun																					
		" Henri	" "	M	Fils	C	Octo	1897	13	Que				Canadien	Cath R	Aucun																					
		" Jeanbaptiste	" "	F	Fille	C	Janv	1899	12	Que				Canadien	Cath R																						
		" Celice	" "	F	Fille	C	Juillet	1900	10	Que				Canadien	Cath R																						
		" Emeri	" "	M	Fils	C	Janvier	1902	9	Que				Canadien	Cath R																						
		" Virgini	" "	F	Fille	C	Janv	1903	7	Que				Canadien	Cath R																						
		" Eva	" "	F	Fille	C	Avril	1902	4	Que				Canadien	Cath R																						
		" Cecile	" "	F	Fille	C	Mai	1908	2	Que				Canadien	Cath R																						
		" Wilfrid	" "	M	Fils	C	Mai	1911	12/12	Que				Canadien	Cath R																						
58	61	Plaguette Albert	" "	M	Chef	M	Avril	1863	48	Que				Canadien	Cath R	Cultivateur																					
		" Cordelia	" "	F	Epouse	M	Janv	1872	38	Que				Canadien	Cath R	Aucun																					
		" Joseph	" "	M	Fils	C	Avril	1894	17	Que				Canadien	Cath R	Cultivateur																					
		" Mari	" "	F	Fille	C	Avril	1896	14	Que				Canadien	Cath R	Aucun																					
		" Zephirin	" "	M	Fils	C	Mars	1900	11	Que				Canadien	Cath R	Aucun																					
		" Osmond	" "	M	Fils	C	Janv	1901	9	Que				Canadien	Cath R																						
		" Irenelle	" "	F	Fille	C	Janvier	1906	4	Que				Canadien	Cath R																						
		" Jonathan	" "	M	Fils	C	Avril	1908	3	Que				Canadien	Cath R																						
59	62	Beaumont Joseph	" "	M	Chef	M	Sept	1870	40	Que				Canadien	Cath R	Cultivateur	Charpentier	Non	Non	Oui			32		60	300											
		" Clotilde	" "	F	Epouse	M	Sept	1874	36	Que				Canadien	Cath R	Aucun																					
		" Omer	" "	M	Fils	C	Octo	1898	12	Que				Canadien	Cath R																						
		" Rosalina	" "	F	Fille	C	Avril	1900	10	Que				Canadien	Cath R																						
		" Adriana	" "	F	Fille	C	Octo	1908	2	Que				Canadien	Cath R																						
		" Eldora	" "	F	Fille	C	Sept	1910	9/12	Que				Canadien	Cath R																						
60	63	Marchand Pierre	" "	M	Chef	M	Juillet	1847	62	Que				Canadien	Cath R	Cultivateur		Non	Non	Oui																	
		" Celestina	" "	F	Epouse	M	Mars	1852	51	Que				Canadien	Cath R	Aucun																					
		Landry Constantin	" "	M	Beau fils	C	Nov	1878	32	Que				Canadien	Cath R																						
61	64	Marchand Pierre	" "	M	Chef	M	Mai	1869	46	Que				Canadien	Cath R	Cultivateur	Serrurier	Non	Non	Oui			20		60	120											